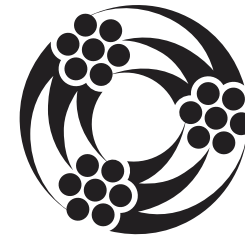


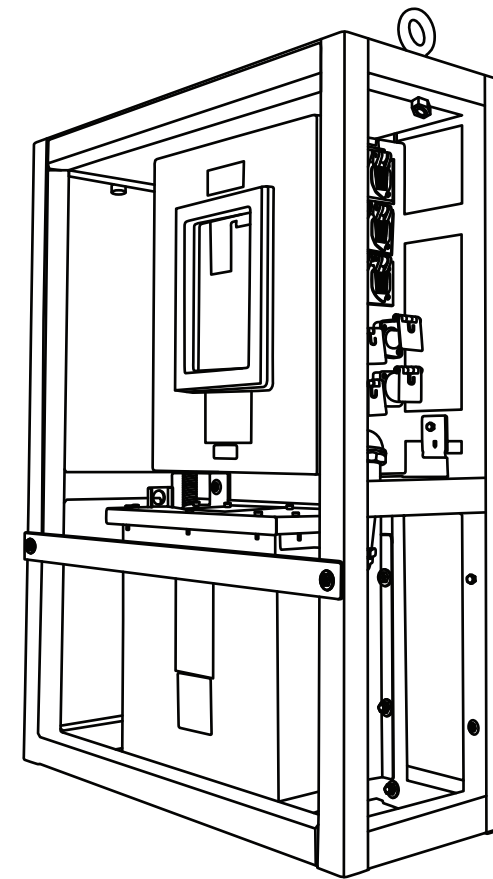


Southwire™



Southwire™

INSTRUCTION MANUAL
Welding Station Modular



SOUTHWIRE.COM



1-855-SW-TOOLS
Toll Free Technical Help
Assistance technique gratuite
Línea de Ayuda Técnica Gratuita

Product distributed by
SOUTHWIRE.COM
©2023 Southwire Company, LLC.
*Registered Trademark &™
Trademark of Southwire Company, LLC
All rights reserved
Welding Station 991F3F2-2, -3

SAFETY FIRST

Safety is essential in the use and maintenance of Southwire Equipment. This instruction manual and any placards or markings on the equipment provide information for avoiding hazards and unsafe practice. Observe all the safety information provided.

These symbols are used to call attention to hazards or unsafe practices that could result in injury or property damage. The three safety words defined below indicate the severity of the hazard. The message after the safety word provides information for preventing or avoiding the hazard.



DANGER – Immediate hazards that if not avoided **WILL** result in severe injury or death



WARNING – Hazards that if not avoided **COULD** result in severe injury or death



CAUTION – Hazards or unsafe practices that, if not avoided **MAY** result in severe injury or death

WARNING

- Read and understand all instructions and safety information in this manual before operating or servicing
- Wear eye protection, hard hat, insulating gloves, and safety steel-toed shoes while using this equipment
- Do not use or service under the influence of alcohol or drugs
- Risk of electric shock - Disconnect all power input sources before servicing
- Risk of electric shock - Disconnect all welding packs or inverters before servicing
- Risk of electric shock – Proper Grounding Techniques – Unit requires grounding.
 - o In the event of a short circuit, an electrical ground provides a path of least resistance for the electric current. This path of least resistance is intended to reduce the risk of electric shock. This input power system must include an electrical ground.
 - o Improper Connection of the equipment can result in a risk of electric shock. Check with qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the equipment is properly connected.

WARNING: Verify with Rack Manufacturer that Additional Weight of Modular Does not Exceed Rating of Lifting Eyes on rack.

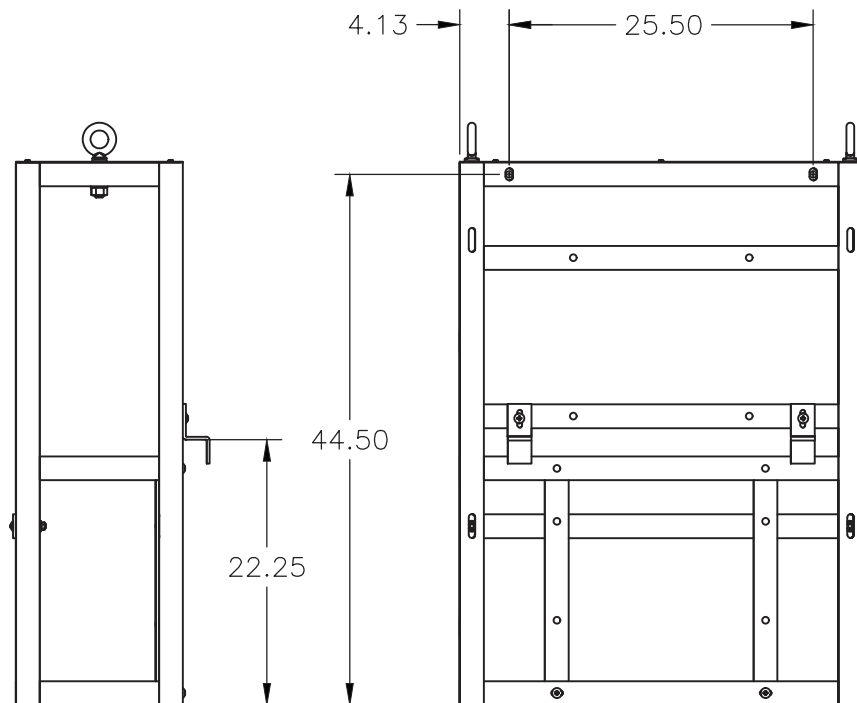
PRODUCT INPUT RATING

480V 3 Pole 4 Wire UL Listed 1640 Temporary Power 100 Amps
NEMA 3R Outdoor Rating (Light Rain)

⚠ WARNING – Do not use in wet environments without proper protection. Unit is not rated for use in snow, sleet, freezing rain, salt or freshwater jet directed water.

MOUNTING INSTALLATION INSTRUCTION

1. MOUNTING – MODULAR



3

MOUNTING INSTALLATION INSTRUCTION

- The Welding Station Modular comes complete with pre-drilled holes and hardware for mounting to most major manufacturers welding racks. Please see diagram for hole location. If your rack does not match up with the Welding station, then additional holes can be added through the Stations' frame
- Using the 2 provided eye-bolts on top of the modular's frame, lift the frame using a gantry or lift . The module weighs approximately 300 pounds



- CAUTION – DO NOT LIFT WITHOUT MECHANICAL ASSISTANCE**
 - CAUTION – DO NOT USE MODULAR EYE BOLTS FOR LIFTING ANYTHING BUT MODULAR FRAME**
 - CAUTION – ONLY ATTACH TO POPULATED RACK**
- Review the brackets on the rear of the frame and adjust to align with the rails of the welding rack. (Figure 1) Secure the brackets once adjusted

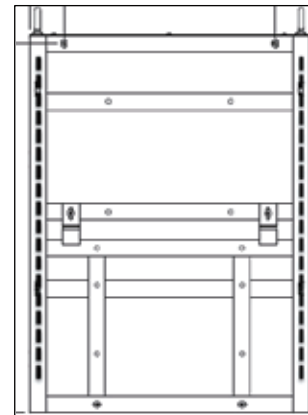


Figure-1

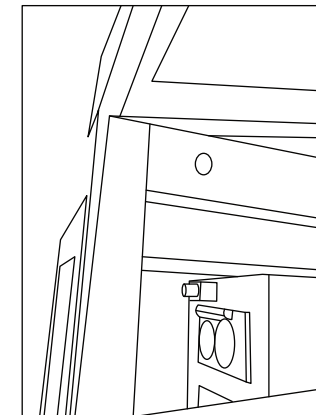


Figure-2

- Allow the modular to rest onto the welding rack frame.
- Align the mounting holes of the modular to the holes of your welding rack or pack. If the pre-drilled holes do not align with your model, additional holes can be added in the center of the modular's frame (Figure 2).
- Using the supplied hardware, tighten all 4 mounting positions. Best practice is to hand tight all 4 bolts, then tighten to 65 in-lbs, before removing the mechanical lifting assistance
- Disconnect the mechanical lifting assistance.

4

MOUNTING INSTALLATION INSTRUCTION

2. WIRING - Modular Installation

- a. **Connecting the 480V Power Source – CAM (-3 Model) or other Receptacles**
 - i. If you have ordered your Modular Welding Station with input and output devices, no additional wiring is needed.
 - ii. Connect the Input Power and Feed-Thru receptacles as needed. The unit is rated for 100 Amps 480V 3P4W only.

- b. **Connecting the 480V Power Source – Direct Wire (-2 Model)**
 - i. Ensure all power is off and all inverters are disconnected
 - ii. Open the 120V Secondary Panel Door (Figure 3)
 - iii. Remove the dead front panel with 4 screws (Figure 4)
 - iv. Create cut outs per the drawing location (see drawing and table) for both 480V input and 480V feed-thru power. (Figure 5)

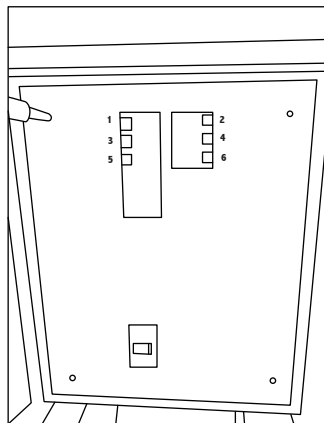


Figure-3

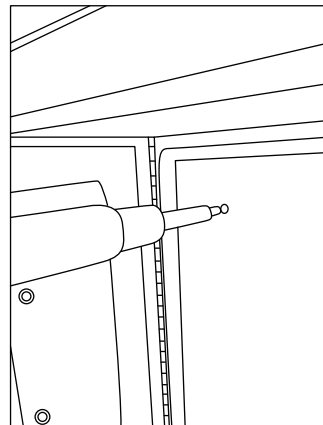


Figure-4

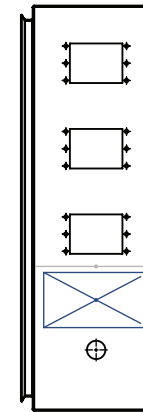


Figure-5



- v. Remove all metal shavings
- vi. Attach strain reliefs as necessary per the recommended cable OD. **Caution: Strain reliefs must be UL Listed for Outdoor Use.**
- vii. Feed both input and feed-thru cables through enclosure and strain reliefs
- viii. Terminate cable per the below table to the Incoming lugs of the Terminal Block, setting torque to below

Cable/Wire ID	Color	Breaker Lug Torque	Terminal Block Torque 14AWG	Terminal Block Torque 1/0 AWG
X / L1	BROWN	25 in/lbs	36 in/lbs max.	120 in/lbs max.
Y / L2	ORANGE	25 in/lbs	36 in/lbs max.	120 in/lbs max.
Z / L3	YELLOW	25 in/lbs	36 in/lbs max.	120 in/lbs max.
G / G	GREEN	n/a	36 in/lbs max.	120 in/lbs max.

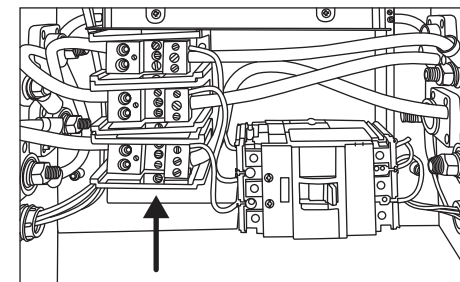


Figure-7

- ix. Tighten all strain relief connections
- x. Using a multi-meter, ensure connection between the power source and feed-thru to ensure a good connection
- xi. Dress wire appropriately using zip ties to keep wires clear of operator areas and metal edges
- xii. Replace the dead-front panel

WHEEL INSTRUCTIONS

Welding Station Modular – Wheel Instructions

If you have ordered the optional trailer hitch wheel for balance of your Welding Station, please see below steps on how to attach it:
Only complete the below after the Welding Station has been installed on a balanced & populated rack.

1. Ensure the wheel is in the lowered position
2. Align the bracket of the hitch to the center of the lowest frame crosspiece piece, shown in Figure 8.
 - a. The Mounting Hardware includes four mounting bolts, washers, spring washers, and nuts to attach the Jack. Position the Rotating Plates so that the mounting bolts are as close as possible to the top and bottom edge of the frame. Use the configuration that best fits the frame
 - b. Note: Insert the Bolts from the Rotating Plate side, so that the Nuts and Bolt ends do not interfere when rotating the Jack.
 - c. Test the operation of the Trailer Jack. Rotate the Crank clockwise to raise the Trailer Jack and counterclockwise to lower it. Pull the Swivel Handle and rotate the Trailer Jack so it's in line with the frame, then rotate it down so the wheels are on the ground. Make sure that the Jack is able to lock into both of its positions.
 - d. Make any adjustments to the Trailer Jack location as necessary, then tighten the Mounting Hardware firmly to 20-25 ft. lb. Use a torque wrench to confirm tightness.

The wheel can be locked in an upward position by turning swivel handle if not required.

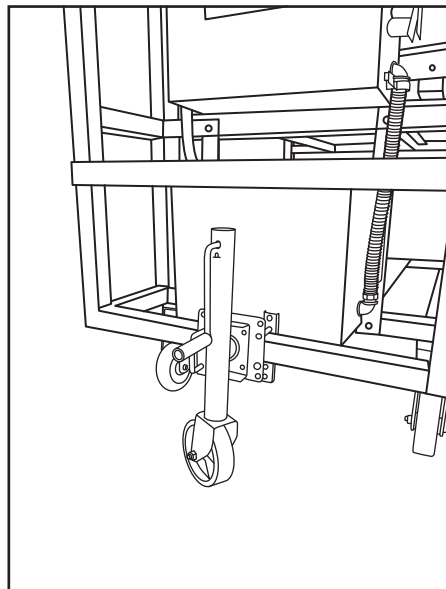


Figure-8

WARRANTY

Under Southwire's 1-Year Limited Warranty, Southwire Company, LLC warrants that all Enclosure, frame, and factory connections will be free from manufacturer defects for a period of one-year from the date of the original end user's purchase. Under this 1-Year Limited Warranty, Southwire Company, LLC will have no liability for any of the following: normal wear and tear resulting from product use and damage arising out of misuse, abuse, modification, and improper product maintenance. This warranty also does not cover Southwire electrical components and consumable parts that have been modified by any party other than Southwire Company, LLC or its authorized third-party designee. This 1-Year Limited Warranty is not transferrable to or enforceable by any person other than the product's original end user.

Warranty Claim Information/How Do You Get Service?

Please contact Southwire's Tools & Assembled Products at:
Southwire Tools & Assembled Products
840 Old Bremen Rd. Carrollton, GA 30119
Phone Number: 1.855.SW.Tools

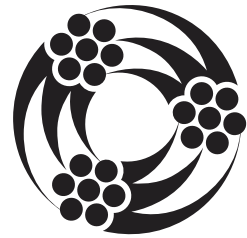
1. All warranty claims must be approved by Southwire's Tools & Assembled Products Warranty Department prior to return of product. If Southwire determines that a product is defective, Southwire will, at its option, repair or replace defective products or defective product components, free of charge.
2. Upon approval, Southwire will issue a Product Return Authorization Form which will include instructions on how and where to return the product. The product serial number and the original date of delivery must be set forth on the Product Return Authorization Form.
3. Southwire will cover standard freight charges at Ground Courier Rate incurred in connection with products that Southwire ultimately determines to be defective.
4. All defective components and defective products that Southwire replaces under these Warranties will become Southwire's property and will be retained by Southwire.

Repair Your Product When it is Out of Warranty

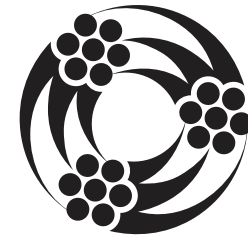
Southwire is happy to provide information about where a purchaser can send a product for repair at the consumers expense. Contact 1-855-SWTOOLS for the location of your nearest service center.

Compliance

Southwire's Welding Station Panelboard is UL Listed, UL 1640, per file E215427 and is NEMA Type 3R, Outdoor in Light Rain.

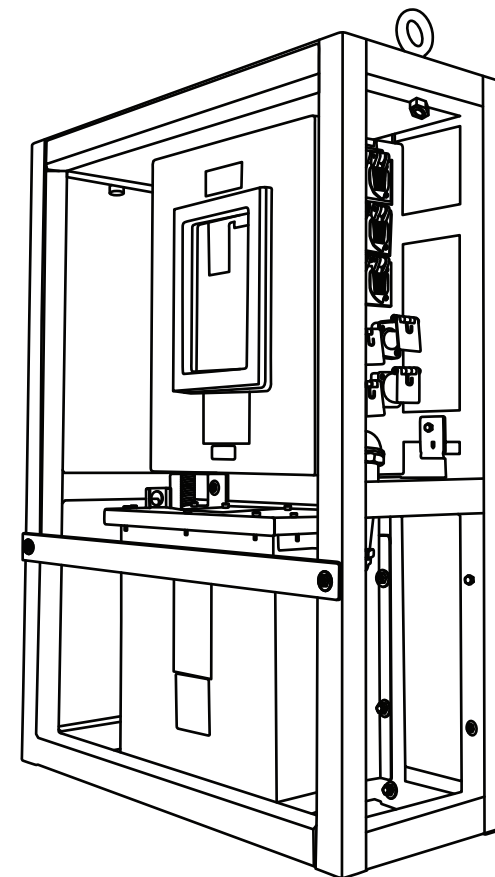


Southwire™



Southwire™

MANUEL D'UTILISATION
Modulaire pour poste de soudure



SOUTHWIRE.COM



1-855-SW-TOOLS
Toll Free Technical Help
Assistance technique gratuite
Línea de Ayuda Técnica Gratuita

Product distributed by
SOUTHWIRE.COM
©2023 Southwire Company, LLC.
*Registered Trademark &™
Trademark of Southwire Company, LLC
All rights reserved
Welding Station 991F3F2-2, -3

LA SÉCURITÉ D'ABORD

La sécurité est primordiale lors de l'utilisation et de l'entretien de tout équipement Southwire. Ce manuel d'utilisation ainsi que toutes les étiquettes ou inscriptions sur l'équipement fournissent les renseignements nécessaires pour éviter les risques et les pratiques dangereuses. Respectez tous les renseignements de sécurité fournis.

Ces symboles sont utilisés pour attirer l'attention sur les risques ou les pratiques dangereuses qui pourraient provoquer des blessures ou des dommages matériels. Les trois mots de sécurité définis ci-dessous indiquent la gravité du risque. Le message qui suit le mot de sécurité fournit l'information nécessaire pour prévenir ou éviter le risque.



DANGER – Risques immédiats qui, s'ils ne sont pas évités, **PROVOQUERONT** des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT – Risques qui, s'ils ne sont pas évités, **POURRAIENT** provoquer des blessures graves ou la mort.



ATTENTION – Risques ou pratiques dangereuses qui, s'ils ne sont pas évités, **PEUVENT** provoquer des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous de lire attentivement et de bien comprendre tous les renseignements et consignes de sécurité contenus dans ce manuel avant de procéder à l'utilisation ou à l'entretien.
- Portez des lunettes de sécurité, un casque de protection, des gants isolants et des chaussures de sécurité à embout d'acier lorsque vous utilisez cet équipement.
- N'utilisez jamais cet équipement et ne procédez jamais à son entretien si vous avez consommé de l'alcool ou une drogue.
- Risque de choc électrique : Débranchez toutes les sources d'alimentation entrante avant d'effectuer l'entretien.
- Risque de choc électrique : Débranchez tous les équipements de soudure ou les onduleurs avant d'effectuer l'entretien.
- Risque de choc électrique : L'appareil doit être mis à la terre de manière adéquate.
 - o En cas de court-circuit, une mise à la terre électrique fournit un trajet de moindre résistance au courant électrique. Ce trajet de moindre résistance est conçu pour réduire le risque de choc électrique. Ce système d'alimentation entrante doit comprendre une mise à la terre électrique.
 - o Une connexion inadéquate de l'équipement peut provoquer un risque de choc électrique. Consultez un électricien qualifié ou le personnel d'entretien en cas d'incompréhension des instructions de mise à la terre ou de doute quant à la connexion adéquate de l'équipement.
 - o Si le bâti provient d'une, vérifiez auprès de son fabricant que le poids supplémentaire du modulaire ne dépasse pas la capacité des œilletons de levage de ce bâti.

Puissance d'entrée du produit

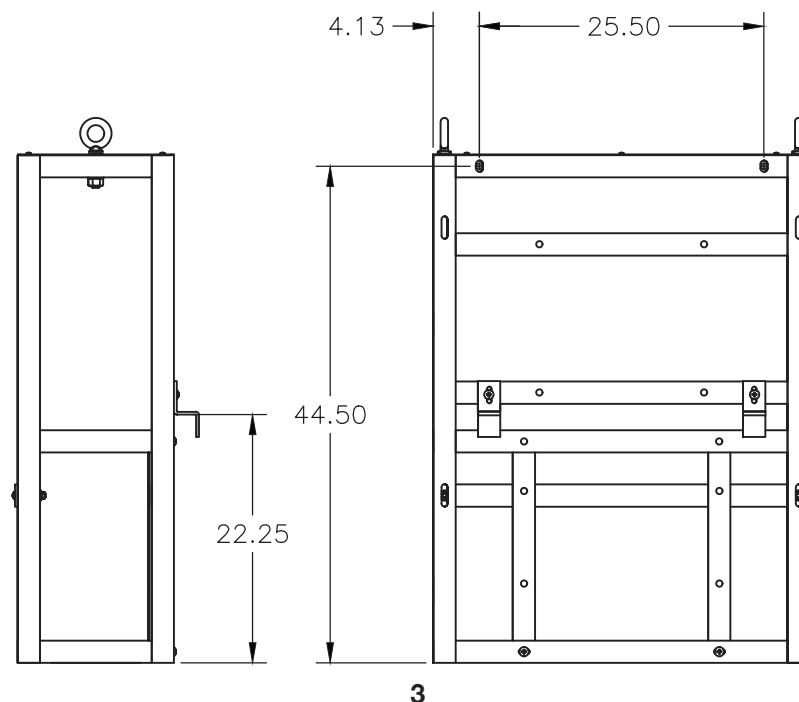
Puissance temporaire, 480 V, 3 pôles, 4 fils, homologation UL 1640
Certification NEMA 3R pour usage à l'extérieur (pluie légère)

⚠ Avertissement – N'utilisez pas ce produit dans un environnement humide sans une protection adéquate. L'unité n'est pas conçue pour être utilisée dans la neige, le verglas, la pluie verglaçante ou un jet d'eau douce ou salée dirigé.

Instructions de montage

1. MONTAGE : MODULAIRE

- a. Le modulaire du poste de soudure comporte des trous prépercés et la quincaillerie nécessaire pour une installation sur la plupart des bâtis et des équipements de soudure des principaux fabricants. Veuillez consulter le schéma pour connaître l'emplacement des trous. Si votre bâti ne correspond pas au poste de soudure, vous pouvez ajouter des trous supplémentaires dans le cadre du poste.



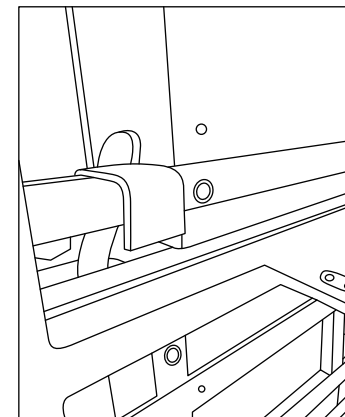
Instructions de montage

- b. Au moyen des deux boulons à œil fournis sur le dessus du cadre du modulaire, soulevez le cadre à l'aide d'un portique ou d'un système de levage. Le poste modulaire pèse environ 136 kilos (300 livres).

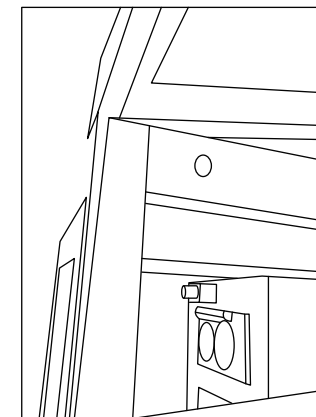
⚠ ATTENTION – NE LE DÉPLACEZ PAS SANS UNE AIDE MÉCANIQUE

⚠ ATTENTION – N'UTILISEZ PAS LES BOULONS À OËL DU MODULAIRE POUR SOULEVER AUTRE CHOSE QUE LE CADRE DU MODULAIRE

⚠ ATTENTION – N'ATTACHEZ-LE QU'AU BÂTI REMPLI



Flip-1



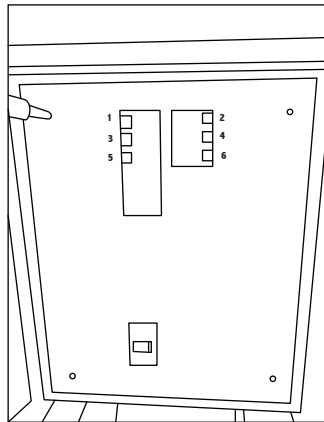
Flip-2

- c. Examinez les supports situés à l'arrière du cadre et ajustez-les de manière à ce qu'ils soient alignés avec les rails du bâti de soudure. Fixez les supports une fois qu'ils sont ajustés.
- d. Laissez le modulaire reposer sur le cadre du bâti de soudure.
- e. Alignez les trous de montage du modulaire sur les trous de votre bâti ou équipement de soudure. Si les trous prépercés ne correspondent pas à votre modèle, des trous supplémentaires peuvent être ajoutés dans le centre du cadre du modulaire .
- f. À l'aide de la quincaillerie fournie, serrez les quatre positions de montage. Une pratique exemplaire consiste à serrer à la main les quatre boulons, puis à les serrer avec un couple de 65 po-lb, avant de retirer l'appareil d'aide mécanique au levage.
- g. Détachez l'appareil d'aide mécanique au levage.

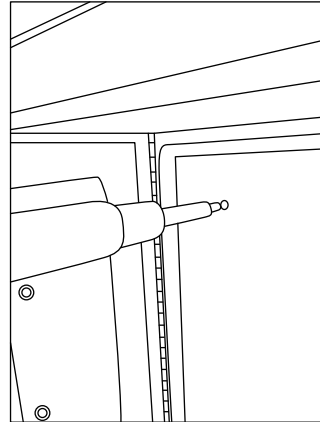
Instructions de montage

2. CÂBLAGE : Installation du modulaire

- a. Raccordement de la source d'alimentation de 480 V – CAM (modèle -3) ou autres prises de courant
 - i. Si vous avez commandé le poste de soudure du modulaire avec des dispositifs d'entrée et de sortie, aucun câblage supplémentaire n'est nécessaire.
 - ii. Branchez les prises d'alimentation entrante et de passage, au besoin. L'unité est conçue pour procurer 200 A, 480 V et 3P4W seulement.
- b. Raccordement de la source d'alimentation de 480 V – prise directe (modèle -2)
 - i. Assurez-vous que tout le courant est coupé et que tous les onduleurs sont éteints.
 - ii. Ouvrez la porte du panneau secondaire de 120 V.
 - iii. Retirez le panneau à face neutre en dévissant les quatre vis.

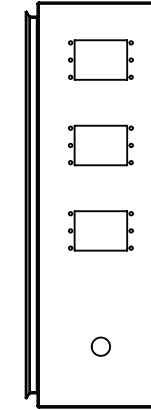


Flip-3



Flip-4

- iv. Créez des découpes selon le dessin (voir le dessin et le tableau) pour l'entrée et le passage de l'alimentation de 480 V.



Flip-5



- v. Retirez tous les copeaux de métal.
- vi. Attachez des serre-câbles au besoin selon le diamètre extérieur du câble recommandé. Les serre-câbles doivent être homologués UL pour un usage extérieur.
- vii. Faites passer les câbles d'entrée et de passage à travers le boîtier et les serre-câbles.
- viii. Terminez le câble selon le tableau ci-dessous sur les cosses entrantes du bornier, en réglant le couple à la valeur indiquée dans le tableau ci-dessus.

Code du câble ou du fil	Couleur	Couple pour cosse de disjoncteur	Couple pour bornier 14 AWG	Couple pour bornier 2/0 AWG
X ou L1	BRUN	25 po-lb	36 po-lb max.	120 po-lb max.
Y ou L2	ORANGE	25 po-lb	36 po-lb max.	120 po-lb max.
Z ou L3	JAUNE	25 po-lb	36 po-lb max.	120 po-lb max.
G ou G	VERT	s. o.	36 po-lb max.	120 po-lb max.

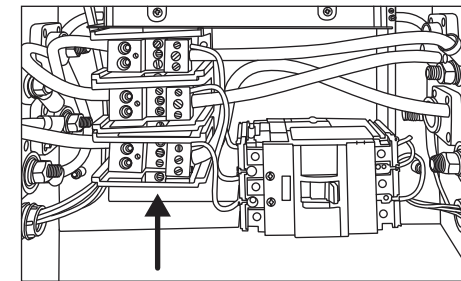


Figure-7

- ix. Resserrez toutes les connexions à serre-câbles.
- x. À l'aide d'un multimètre, vérifiez la connexion entre la source d'alimentation et le passage.
- xi. Habillez les câbles de façon appropriée à l'aide d'attaches mono-usage pour éviter qu'ils se trouvent dans les zones d'utilisation des opérateurs.

Instructions pour les roues

Modulaire pour poste de soudure – Instructions relatives à la roue

Si vous avez commandé le cric de remorque à roue en option pour équilibrer votre poste de soudure, veuillez consulter les étapes ci-dessous portant sur la façon de le fixer :

Ne réalisez ces étapes qu'après avoir installé le poste de soudure sur un bâti équilibré et équipé.

1. Assurez-vous que la roue est en position basse.
2. Alignez le support d'arrimage au centre de la plus basse pièce transversale du cadre, comme illustré à la Figure 8.
 - a. Le matériel de montage comprend quatre boulons de fixation, rondelles plates, rondelles à ressort et écrou pour fixer le cric. Placez les plaques pivotantes de manière à ce que les boulons de fixation soient aussi proches que possible du bord supérieur et inférieur du cadre. Utilisez la configuration qui correspond le mieux au cadre.
 - b. Remarque : Insérez les boulons du côté de la plaque pivotante, afin que les extrémités des écrous et des boulons ne gênent pas la rotation du cric.
 - c. Vérifiez le fonctionnement du cric de remorque. Tournez la manivelle dans le sens horaire pour lever le cric de remorque et dans le sens antihoraire pour l'abaisser. Tirez la manette pivotante et faites tourner le cric de remorque afin qu'il soit aligné avec le cadre, puis faites-le tourner vers le bas afin que les roues touchent le sol. Assurez-vous qu'il est possible de verrouiller le cric dans ses deux positions.
 - d. Ajustez l'emplacement du cric de remorque au besoin, puis serrez fermement le matériel de montage à 20 – 25 lb-pi. Utilisez une clé dynamométrique pour vérifier le serrage.

La roue peut être bloquée en position haute en tournant la manette pivotante si elle n'est pas nécessaire.

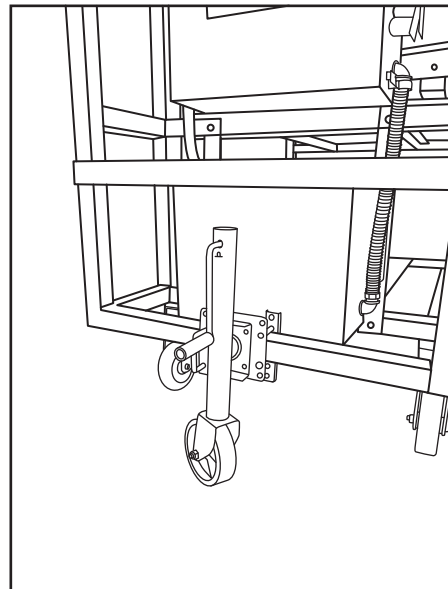


Figure-8

Garantie

En vertu de la garantie limitée d'un an de Southwire, Southwire Company, LLC garantit que le boîtier, le cadre et les connexions d'usine seront exempts de tout défaut de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat original de l'utilisateur final. Dans le cadre de cette garantie limitée d'un an, Southwire Company, LLC ne sera pas tenue responsable des cas suivants : usure normale découlant de l'utilisation et dommages au produit en raison d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une modification et d'un mauvais entretien du produit. La présente garantie ne couvre pas les composants électriques et les pièces consommables ayant été modifiés par toute partie autre que Southwire Company, LLC ou ses représentants tiers autorisés. Cette garantie d'un an ne peut pas être transférée ou appliquée à toute personne autre que l'utilisateur final original du produit.

Renseignements relatifs aux réclamations au titre de la garantie; comment obtenir une réparation

Veuillez communiquer avec l'équipe Tools & Assembled Products de Southwire à l'adresse suivante :
Southwire Tools & Assembled Products
840 old Bremen Rd. Carrollton, GA 30119
Numéro de téléphone : 1 855 SW-Tools

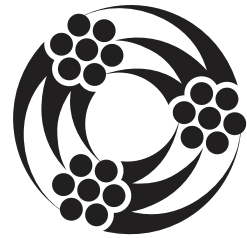
1. Toutes les réclamations au titre de la garantie doivent être approuvées par le service de garantie Tools & Assembled Products de Southwire avant le retour du produit. Si Southwire juge qu'un produit est défectueux, Southwire, à sa discrétion, réparera ou remplacera gratuitement les produits ou composants défectueux.
2. Après approbation, Southwire émettra un formulaire d'autorisation de retour de produit qui inclura des instructions sur comment et où retourner le produit. Le numéro de série du produit et la date originale de la livraison doivent être indiqués sur le formulaire d'autorisation de retour du produit.
3. Southwire prendra en charge les frais de transport standard (frais de transport par voie terrestre) liés aux produits qu'elle juge défectueux.
4. Tous les composants et produits défectueux remplacés par Southwire en vertu des garanties en vigueur deviendront la propriété de Southwire, qui les conservera.

Réparation de votre produit hors période de garantie

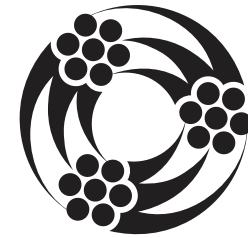
Southwire est ravie de fournir l'information permettant à un acheteur d'envoyer un produit pour réparation à ses propres frais. Téléphonnez au 1 855-SWTOOLS pour connaître l'adresse du centre de réparation le plus près de chez vous.

Conformité

Le panneau du poste de soudure de Southwire est homologué UL 1640, selon le fichier E215427, et certifié NEMA 3R, pour une utilisation à l'extérieur sous pluie légère.

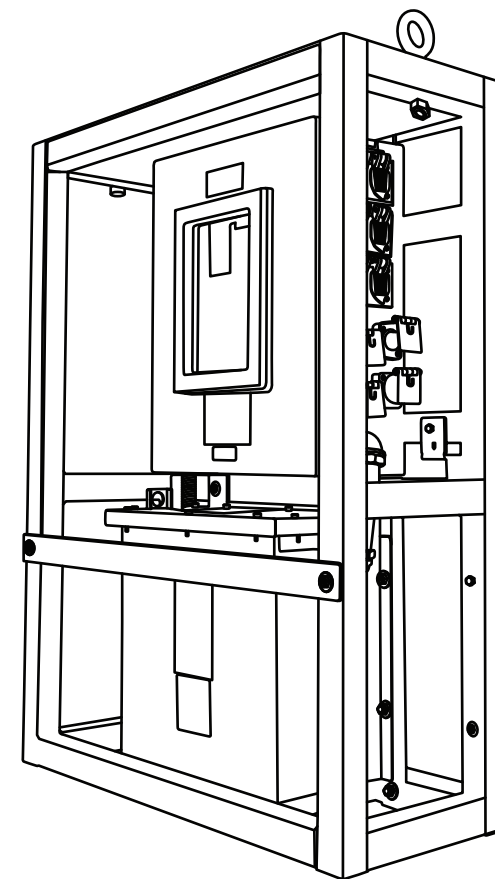


Southwire™



Southwire™

MANUAL DE INSTRUCCIONES
Bloque modular para estación
de soldadura



SOUTHWIRE.COM



1-855-SW-TOOLS
Toll Free Technical Help
Assistance technique gratuite
Línea de Ayuda Técnica Gratuita

Product distributed by
SOUTHWIRE.COM
©2023 Southwire Company, LLC.
*Registered Trademark &™
Trademark of Southwire Company, LLC
All rights reserved
Welding Station 991F3F2-2, -3

LA SEGURIDAD PRIMERO

La seguridad es esencial en el uso y mantenimiento de los equipos de Southwire. Este manual de instrucciones y cualquier rótulo o marca en el equipo proporcionan información para evitar peligros y prácticas inseguras. Se debe tener en cuenta toda la información de seguridad proporcionada.

Estos símbolos se utilizan para llamar la atención sobre peligros o prácticas inseguras que podrían provocar lesiones o daños a la propiedad. Las tres palabras de seguridad definidas a continuación indican la gravedad del peligro. El mensaje después de la palabra de seguridad proporciona información para prevenir o evitar el peligro.



PELIGRO – Peligros inmediatos que, de no evitarse, **PROVOCARÁN** lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA – Peligros que, de no evitarse, **PODRÍAN** ocasionar lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN – Peligros o prácticas inseguras que, de no evitarse, **PUEDEN** provocar lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

- Lee y comprende todas las instrucciones e información de seguridad en este manual antes de operar o dar mantenimiento.
- Usa protección ocular, casco protector, guantes aislantes y zapatos de seguridad con puntera de acero mientras usas este equipo.
- No usar ni darle mantenimiento cuando estés bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- Riesgo de descarga eléctrica - Desconecta todas las fuentes de entrada de electricidad antes de dar mantenimiento.
- Riesgo de descarga eléctrica – Desconecta todos los paquetes de soldadura o inversores antes de darle mantenimiento.
- Riesgo de descarga eléctrica – Técnicas apropiadas de conexión a tierra – La unidad requiere conexión a tierra.
 - o En el caso de un cortocircuito, una conexión eléctrica a tierra proporciona un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica. Esta vía de menor resistencia tiene por objeto reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este sistema de alimentación de entrada debe incluir una conexión eléctrica a tierra.
 - o La conexión inadecuada del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulta con un electricista o personal de servicio calificados si las instrucciones de conexión a tierra no se entienden por completo, o si tienes dudas acerca de si el equipo está conectado correctamente.
 - o Verifica con el fabricante del estante que el peso adicional del bloque modular no excede la calificación de los ojos de elevación.

Clasificación de entrada de producto

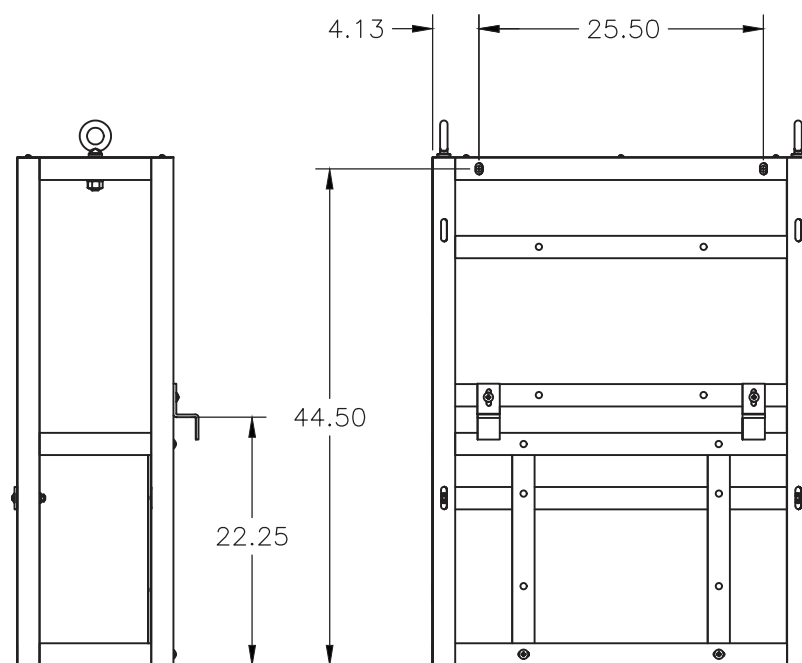
Potencia temporal de 480 V, 3 postes, cable de 4 hilos aprobado por UL 1640 Clasificación NEMA 3R para exteriores (Lluvia ligera)

Advertencia – No usar en ambientes húmedos sin la protección adecuada. La unidad no está clasificada para usar en agua dulce o salada dirigida a chorro, nieve, aguanieve o lluvia congelada.

Instrucciones de instalación de montaje

1. MONTAJE – BLOQUE MODULAR

- a. El bloque modular para estación de soldadura viene completo con orificios pretaladrados y herrajes para montar en las estanterías y paquetes de soldadura de la mayoría de los principales fabricantes. Consulta el diagrama para ver la ubicación de orificios. Si tu estante no coincide con la estación de soldadura, se pueden agregar orificios adicionales a través del armazón de la estación.



3

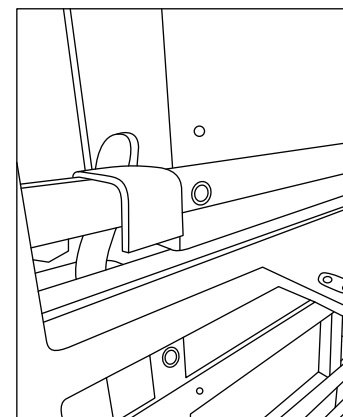
Instrucciones de instalación de montaje

- b. Usando los 2 pernos de ojo provistos en la parte superior del armazón del bloque modular, levanta el armazón usando una grúa pórtico o montacargas. El módulo pesa aproximadamente 300 libras.

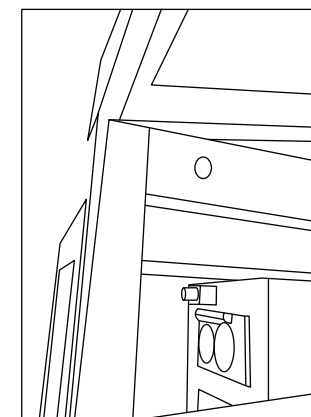
PRECAUCIÓN – NO LO LEVANTES SIN AYUDA MECÁNICA

PRECAUCIÓN – NO USES LOS PERNOS DE OJO DEL BLOQUE MODULAR PARA LEVANTAR NADA, EXCEPTO EL ARMazón DEL BLOQUE MODULAR

PRECAUCIÓN – FIJARLO SOLO AL ESTANTE LLENO



Flip-1



Flip-2

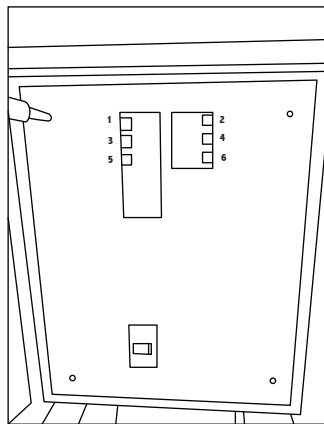
- c. Revisa los soportes en la parte posterior del armazón y ajusta para alinearlos con los rieles del estante de soldadura. Asegura los soportes una vez ajustados.
- d. Deja que el bloque modular descansa sobre el armazón del estante de soldadura.
- e. Alinea los orificios de montaje del bloque modular con los orificios de tu estante o paquete de soldadura. Si los orificios pretaladrados no se alinean con tu modelo, pueden agregarse orificios adicionales en el centro del armazón del bloque modular.
- f. Con los herrajes proporcionados, ajusta las 4 posiciones de montaje. La mejor práctica es apretar con la mano los 4 pernos, luego apretar hasta 65 plg/lb, antes de retirar la ayuda de elevación mecánica.
- g. Desconecta la ayuda de elevación mecánica.

4

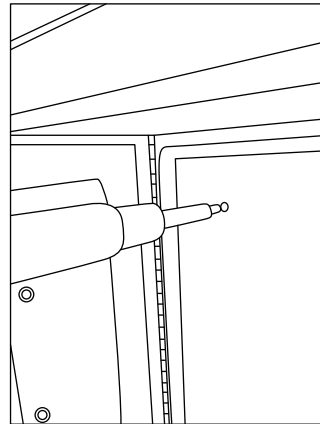
Instrucciones de instalación de montaje

2. CABLEADO - Instalación del bloque modular

- a. Cómo conectar la fuente de energía de 480 V – CAM (Modelo -3) u otros receptáculos
 - i. Si has ordenado tu estación de soldadura modular con dispositivos de entrada y salida, no se necesita cableado adicional.
 - ii. Conecta los receptáculos de potencia de entrada y potencia de alimentación según sea necesario. La unidad está clasificada para 200 Amperios 480 V 3P4W solamente.
- b. Cómo conectar la fuente de energía de 480 V – Cable directo (Modelo -2)
 - i. Asegúrate de que la electricidad esté desconectada completamente y de que todos los inversores estén apagados.
 - ii. Abre la puerta secundaria del panel de 120 V.
 - iii. Retira el panel frontal interior con 4 tornillos.

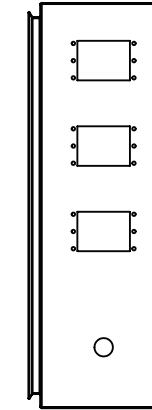


Flip-3



Flip-4

- iv. Crea cortes según la ubicación en el dibujo.



Flip-5



- v. Quita todas las virutas de metal.
- vi. Sujeta los protectores contra tensión según sea necesario según el diámetro exterior del cable recomendado. Los protectores contra tensión deben estar clasificados por UL para uso en exteriores.
- vii. Pasa los cables de entrada y de alimentación a través de la caja y los protectores contra tensión.
- viii. Conecta el cable según la siguiente tabla a las lengüetas entrantes del bloque de terminales, ajustando el par de torsión según la tabla a continuación.

ID de cable/alambre	Color	Par de torsión de lengüeta de interruptor	Par de torsión de bloque de terminales 14 AWG	Par de torsión de bloque de terminales 2/0 AWG
X / L1	MARRÓN	25 plg/lb	36 plg/lb máximo	120 plg/lb máximo
Y / L2	NARANJA	25 plg/lb	36 plg/lb máximo	120 plg/lb máximo
Z / L3	AMARILLO	25 plg/lb	36 plg/lb máximo	120 plg/lb máximo
G / G	VERDE	n/a	36 plg/lb máximo	120 plg/lb máximo

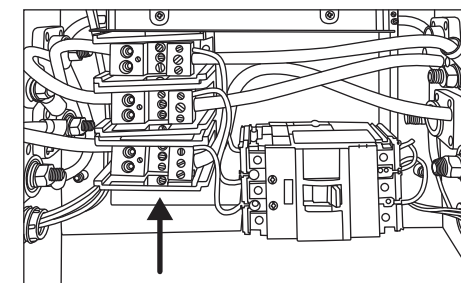


Figure-7

- ix. Aprieta todas las conexiones de los protectores contra tensión.
- x. Con un multímetro, asegura la conexión entre la fuente de energía y los cables de alimentación para garantizar una buena conexión.
- xi. Organiza bien los cables usando sujetadores de plástico para que no haya cables en ninguna de las áreas del operador.

Instrucciones de las ruedas

Bloque modular para estación de soldadura - Instrucciones para la rueda
Si has pedido la rueda de enganche de remolque opcional para equilibrar tu estación de soldadura, consulta los pasos a continuación sobre cómo colocarla:
Completa lo siguiente únicamente después de que la estación de soldadura se haya instalado en un bastidor equilibrado y lleno.

1. Asegúrate de que la rueda esté en la posición baja.
2. Alinea el soporte del enganche con el centro de la pieza transversal más baja del armazón, como se muestra en la Figura 8.
 - a. Los herrajes de montaje incluyen cuatro pernos de montaje, arandelas, arandelas de resorte y tuercas para fijar el gato. Coloca las placas giratorias de modo que los pernos de montaje estén lo más cerca posible del borde superior e inferior del armazón. Utiliza la configuración que mejor se adapte al armazón.
 - b. Nota: Inserta los pernos desde el lado de la placa giratoria, de modo que los extremos de los pernos y las tuercas no interfieran al girar el gato.
 - c. Prueba el funcionamiento del gato del remolque. Gira la manivela hacia la derecha para elevar el gato del remolque y hacia la izquierda para bajarlo. Tira de la manija giratoria y gira el gato del remolque para que quede alineado con el armazón, luego gíralo hacia abajo para que las ruedas queden en el suelo. Asegúrate de que el gato pueda bloquearse en ambas posiciones.
 - d. Realiza los ajustes necesarios en la ubicación del gato del remolque, luego aprieta firmemente los herrajes de montaje a 20-25 pies-lb. Usa un torquímetro para confirmar el ajuste.

La rueda se puede bloquear en una posición hacia arriba girando la manija giratoria si no es necesaria.

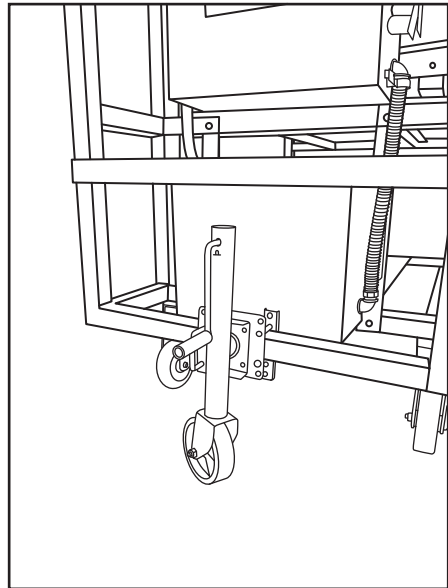


Figura-8

Garantía

Bajo la garantía limitada de 1 año de Southwire, Southwire Company, LLC garantiza que toda la caja, armazón y conexiones de fábrica estarán libres de defectos de fabricación por un periodo de un año a partir de la fecha de compra del usuario final original. En virtud de esta garantía limitada de 1 año, Southwire Company, LLC no tendrá responsabilidad alguna por lo siguiente: uso y desgaste normales como consecuencia del uso del producto y los daños causados por el mal uso, abuso, modificación y mantenimiento inadecuado del producto. Esta garantía tampoco cubre componentes eléctricos Southwire y partes consumibles que hayan sido modificadas por cualquier otra parte que no sea Southwire Company, LLC o por un tercero autorizado designado. Esta garantía limitada de 1 año no es transferible ni ejecutable por ninguna otra persona que no sea el usuario final original del producto.

Información sobre reclamaciones de garantía/¿Cómo recibes el servicio?

Comunícate con Herramientas y Productos Ensamblados de Southwire en:
Herramientas y Productos Ensamblados de Southwire
840 Old Bremen Rd. Carrollton, GA 30119
Número de teléfono: 1.855.SW.Tools

1. Todas las reclamaciones de garantía deben ser aprobadas por el Departamento de Garantía de Herramientas y Productos Ensamblados de Southwire antes de la devolución del producto. Si Southwire determina que un producto está defectuoso, Southwire, a su discreción, reparará o reemplazará productos defectuosos o componentes de productos defectuosos, sin cargo alguno.
2. Tras la aprobación, Southwire emitirá un Formulario de autorización de devolución del producto que incluirá instrucciones sobre cómo y dónde devolver el producto. El número de serie del producto y la fecha original de entrega deben aparecer en el Formulario de autorización de devolución del producto.
3. Southwire cubrirá los cargos de costo de envío estándar a la tarifa del servicio de entrega por tierra incurridos en conexión con productos que Southwire finalmente determine que son defectuosos.
4. Todos los componentes y productos defectuosos que Southwire reemplace bajo estas garantías se convertirán en propiedad de Southwire y serán retenidos por Southwire.

Repara tu producto cuando esté fuera de garantía

Southwire está encantado de proporcionar información acerca de dónde un comprador puede enviar un producto para reparación a expensas del consumidor. Comunícate con 1-855-SWTOOLS para saber la ubicación de tu centro de servicio más cercano.

Cumplimiento

El panel de la estación de soldadura Southwire está aprobado por UL, UL 1640, por el archivo E215427 y tiene clasificación NEMA 3R para exteriores en lluvia ligera